



MĚSTO DĚČÍN

ZPRAVODAJ

Informační čtrnáctideník pro občany statutárního města Děčín

náklad 26.000 ks • do všech domácností ZDARMA • ročník 10 • číslo 20/2012 • 3. 11. 2012

Město sestavuje rozpočet pro příští rok str. 2

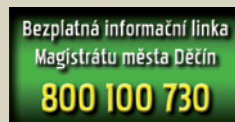
Město by chtělo vybudovat ferratu..... str. 4

ZŠ Na Stráni odhalila pamětní desku Jindřišky Novákové... str. 8

Podnikatelé v Děčíně začínají řešit svou budoucnost..... str. 2

Rekonstrukce děčínského pivovaru odstratovala..... str. 6

Muzeum vystavuje Otakara Čemuse str. 10



Soutěžte o nejhezčí vánoční výzdobu domu

O nejhezčí vánoční výzdobu svého domu nebo pouze okna mohou letos opět soutěžit obyvatelé Děčína. Proti loňskému roku je soutěž rozdělena do tří kategorií. O vítězi se rozhodne v lednu.

Město už podruhé vyhláší soutěž o nejkrásnější venkovní vánoční výzdobu domu. Letos mohou obyvatelé města soutěžit ve třech kategoriích. „V loňském roce bylo obtížné rozhodnout o vítězi. Sešly se nám totiž fotky jak výzdoby celých rodinných domů, tak jednotlivých oken na sídlištích. Své fotky nám poslali také obyvatelé jednoho činžovního domu,“ řekl František Pelant, primátor města. Do soutěže se v loňském roce přihlásilo deset soutěžících. Porota hodnotila především kreativitu. „Nezáleží na počtu světelných řetězců.



Ocenili jsme především nápaditost. Ta je hlavním kritériem soutěže,“ doplnil František Pelant.

Do soutěže je možné přihlásit výzdobu domu, činžovního domu nebo okna na území města Děčína. Fotky s vánoční výzdobou budou průběžně zveřejňovány na stránkách města. Vyhlášení soutěže proběhne v lednu. Vítěz jednotlivých kategorií bude odměněn. Fotky pošlete nejpozději do 20. prosince 2012 na adresu tiskovy.mluvci@mmdecin.cz. (smk)

Parkovné budou řidiči platit i v dalších lokalitách

Děčín čeká po delší době další změna systému regulace dopravy. Nově budou řidiči platit parkovné v dalších lokalitách města. Stanovení poplatku za stání vozidla je jednou z mála cest, jak může město dopravu v nejzatíženějších částech regulovat. Nově tak budou muset řidiči platit parkovné na parkovišti v Děčíně I u basketbalové haly, v ulici Maroldova a v ulici Duchcovská, v Děčíně IV dojde na zpoplatnění parkoviště v ulici Na Valech.

Nařízení města, které zařadí nové komunikace do seznamu zpoplatněných, projedná rada města na svém zasedání 6. listopadu. „Nařízení pak musí být patnáct dnů na úřední desce, samozřejmě přidáme ještě další dva až tři týdny tolerance, v rámci které budou strážníci řidiče o povinnosti hradit parkovné v nových lokalitách informovat a upozorňovat je. Městskou policií jsem již v tomto smyslu instruoval,“ uvedl děčínský primátor František Pelant. Dodal, že nejde o nový záměr vedení města, možnost zpoplatnit další komunikace byla projednávána už před čtyřmi lety. Tehdy ale chyběly finance na pořízení

parkovacích automatů. „Jejich cena ale v posledních letech významně klesla, další peníze ušetřilo výběrové řízení přes náš elektronický systém. Investovali jsme do nákupu čtyř nových automatů, které již jsou ve vyjmenovaných lokalitách umístěné,“ dodal primátor.

V současné době vyjde hodina parkovného na dvacet korun. Parkovné musí řidiči platit v pracovní dny od 6.00 do 20.00 hodin a v sobotu od 06.00 do 14.00 hodin. Kromě parkovacích automatů mohou řidiči poplatek uhradit prostřednictvím SMS zprávy. „Jedná se o velmi komfortní způsob placení, který v sou-

časné době využívá až pětina řidičů. Díky SMS zprávám odpadají starosti se sháněním drobných, komfortnější je i případné prodlužování parkovného,“ vysvětlil ředitel děčínské městské policie Marcel Horák. Zdůraznil, že stále nejvýhodnějším způsobem platby parkovného jsou parkovací karty. Parkovací karta na celé území města na rok vyjde na 3.900,- Kč, karta do místa zaměstnání nebo podnikání na 1.500,- Kč a karta do místa bydliště na 1.500,- Kč. Karty se vydávají vždy na danou ulici a na jedno konkrétní vozidlo, jsou tedy nepřenosné. Pokud by řidič platil parkovné pouze prostřednictvím automatu,

vyjde ho jedna hodina stání na 20,- Kč. Při koupi karty na celé území města tak řidič za hodinu parkovného zaplatí cca jednu korunu.

Městská policie začne s vydáváním parkovacích karet na rok 2013 už od začátku listopadu. Karty se vydávají v pondělí a ve středu od 09.00 do 11.30 a od 12.30 do 16.00, v úterý a ve čtvrtek od 09.00 do 11.30 a od 12.30 do 13.30 a v pátek od 09.00 do 12.00 hodin. Platit je možné v hotovosti i platebními kartami. „U nově zpoplatněných lokalit se budou karty vydávat až pro projednání nového nařízení v radě města,“ dodal Horák. (tp)

Město sestavuje rozpočet na příští rok

Rozpočet města je důležitý pro financování potřeb a rozvoje města. Jeho sestavení je proto jedním z nejdůležitějších úkolů vedení města. Konečný návrh rozpočtu schválí zastupitelstvo v prosinci.

V současné době probíhají jednání nad budoucí podobou rozpočtu. Rozpočet na rok 2013 je potřebný k fungování a rozvoji města. „Sestavit co nejlepší rozpočet tak, abychom mohli usku-tečňovat základní potřeby a roz-víjet město, je nesnadný úkol. Jednotlivé odbory proto předklá-dají své návrhy, nad kterými spo-lečně diskutujeme. Jednání, kte-ré vedeme s vedoucími odborů o prioritách financování v příš-tím roce, nám pomohou sestavit rozpočet co nejefektivněji. Jed-náme s řediteli našich příspěv-kových organizací o nárocích na rozpočet. Uvažujeme také o na-

výšení jízdného v MHD,“ řekl František Pelant, primátor města. Vzhledem pozastavení financov-ání projektů IPRM ze strany Úřadu regionální rady jsou ome-zeny výdaje na další investiční akce. „Jak dlouho ponese město zátěž IPRM, ukáže čas,“ doplnil František Pelant. Konečnou po-dobu rozpočtu předloží vedení města zastupitelstvu 15. prosin-ce.

Rozpočet je základním nástro-jem finančního hospodaření města. Usnadňuje přerozdělování prostředků a finanční řízení obce v období jednoho kalendářního roku. Rozpočet je základním ří-

dícím nástrojem financování po-třeb města a zabezpečení rozvoje města na základě schválených rozvojových koncepcí schvá-lených zastupitelstvem města. Strukturu příjmů a výdajů mės-ta určuje rozpočtová skladba. Návrh rozpočtu se sestavuje na běžný kalendářní rok, který je současně rozpočtovým rokem. Po skončení kalendářního roku se údaje o ročním hospodaření města souhrnně zpracovávají do závěrečného účtu města. Sou-částí závěrečného účtu města je i vyúčtování finančních vztahů ke státnímu rozpočtu, rozpočtům krajů, obcí, státním fondům a ji-

ným rozpočtům a k hospodaření dalších osob. Město je povinno nechat si přezkoumat své hos-podaření za uplynulý kalendářní rok. Zpráva o výsledku přezkou-mání hospodaření je součástí zá-věrečného účtu města. Návrh rozpočtu a závěrečného účtu města musí být zveřejněn (na úřední desce a na webových stránkách města) nejméně po dobu 15 dnů před jeho projed-náním v zastupitelstvu města. Přípomínky k těmto materiá-lům mohou občané uplatnit buď písemně ve lhůtě stanovené při zveřejnění, nebo ústně na zase-dání zastupitelstva města. (smk)

Podnikatelé v Děčíně začínají řešit svou budoucnost – spotřebitelé by si k tomu měli říci své.

Během měsíce října se v oblasti podnikání v našem městě událo několik zásadních novinek. K těm nejzajímavějším patří vznik komise pro rozvoj podnikání při děčínském magistrátu a uskutečnění společné schůzky skupiny místních podnikatelů, která potvrdila, že podmínky pro drobné, malé i střední podnikání jsou v Děčíně dlouhodobě nepříznivé.

V podstatě lze říci, že v našem městě velmi těžko hledáme firmy, které nyní výrazně prosperují. To má přímý vliv na vývoj životní úrovně a nezaměstnanost a je to také důvod, proč lidé s nejlepšími dovednostmi a vysokou kvalifikací odcházejí z Děčína za lepší budoucností. Aby se dosáhlo pozitivního obratu, volá se po jed-notné koncepci, která by dokáza-

la nasměrovat konkrétní aktivity k příznivějšímu vývoji. Taková koncepce zatím neexistuje, ale začíná se na ni pracovat a později by se tato měla odrazit i na po-době strategického plánu rozvoje města. Do celého procesu je ale potřeba zapojit nejen podnikatel-skou, ale i spotřebitelskou veřej-nost, která do velké míry rozho-duje o tom, kam směřují peníze

z nákupu zboží a služeb místních obyvatel. Pro oživení zdravého podnikatelského prostředí po-třebujeme vědět, jaké služby dě-čínská veřejnost postrádá a tím pádem i poptává. Za tímto úče-lem zprovoznil internetový portál www.vylep.info anketu s dotaz-níkovými formuláři, kam může-te přispět svými názory. Zajímá nás, jaké služby vám chybí, jakou



www.vylep.info

máte zkušenost s kvalitou řemesl-ných služeb, za jakých podmínek byste zkusili také živnostničit i to, jak v současnosti hodnotíte svoji ekonomickou situaci. Chce-te-li tedy přispět svým dílem, aby se v Děčíně dalo lépe žít, zapojte se do této ankety. Děkujeme Vám. (vylepinfo)

Město monitoruje nepořádek

Ve zpravodaji města budeme pravidelně zveřejňovat foto-grafie míst v Děčíně, kde se čas-to objevuje opakovaně nepořá-dek, a to i krátce poté, co byla lokalita pečlivě uklizena.



V ulici Na Valech v Podmoklech se často tvoří nepořádek. Obča-né ke sběrným nádobám ukládají opakovaně odpady, které patří na sběrný dvůr. Pokud budou přisti-ženi, hrozí jim nemalá pokuta. Město žádá občany, aby nebyli lhostejní ke svému okolí a včas upozornili na toto jednání nejlé-pe Městskou policií Děčín na tel. 156. Uklid města provádí mimo jiné Středisko městských služeb s využitím pracovníků v rámci veřejné služby.



Tým Občanské poradny Děčín
www.chsd.cz

KRÁTKÉ ZPRÁVY

Kraj spustil anketu Dopravce roku 2012

Ústecký kraj vyhlásil pátý roč-ník soutěže veřejných autobu-sových a železničních dopravců „Dopravce roku 2012.“ Hlasovat v anketě může veřejnost až do konce listopadu prostřednictvím webu www.dopravceroku.cz nebo odesláním anketního líst-ku na adresu krajský úřad Ús-teckého kraje, Velká Hradební 3118/48, 400 02 Ústí nad Labem. Anketní lístky lze vyzvednout na recepci budovy Magistrátu města Děčín na Mírovém ná-městí, kde je možné vyplnitý lístek i odevzdat. Anketa Do-pravce roku každoročně přináší informace od cestujících o spo-kojenosti, ale také nespokoje-nosti s veřejnou dopravou. Loň-ský ročník upozornil na určité nedostatky, které bylo možné následně odstranit.

Drážďany o Vánocích 2012

Drážďanský vánoční trh Štrýcl-markt začne ve středu 28. lis-topadu 2012 a se koná až do Štědrého dne. Kromě tohoto nejznámějšího vánočního trhu je možné letos v Drážďanech navštívit dalších 11 trhů. No-vinkou je historický vánoční trh Augustusmarkt na pravém bře-hu Labe v barokní části čtvrti Neustadt. Opakováním loňské světové premiéry je vánoční městečko 1000Funkel na louce Cockerwiese nedaleko centra. Jednou z hlavních akcí letošního Štrýclmarktu je Štolová slavnost o druhé adventní sobotě 8. pro-since 2012.

Rada schválila plán zimní údržby

Na svém posledním jednání rada města schválila plán zim-ní údržby místních komunikací města pro období 2012/2013. Plán vychází z upraveného ope-račního plánu loňského roku, kde se použil model údržby po lokalitách. Úklid se prová-dí nejprve na trasách městské hromadné dopravy, poté podle pořadí jednotlivých lokalit. Tato změna v určitých částech města podstatně zkracuje dobu údržby. Schválený plán zimní údržby s grafickou podobou je umístěn na webových stránkách města.

Nové bukové lavice pro návštěvníky lesoparku



Buk, který v lesoparku na Kvádrberku vyvrátila letní vichřice, našel své využití. Děčínský Cravataclub jej totiž společně s Lesním úřadem Děčín přeměnil na dvě krásné lavice, které budou nadále pří-jemně sloužit návštěvníkům lesoparku. Autorem provedení lavic je pan Hnilica, kterému patří poděkování oddělení cestovního ruchu za kvalitně provedenou práci, stejně jako Děčínskému Cravataclubu a Lesnímu úřadu za nápad a společnou realizaci.

Město by chtělo vybudovat ferratu

Přilákat turisty na via ferratu by chtělo město již v příští sezóně. Přímou v centru města, na Pastýřské stěně by mohla vzniknout první legální zajištěná cesta v České republice. O přesném místě ferraty se zatím jedná.



Složité jednání o tom, v kterém místě via ferrata povede, vede město již několik měsíců. „Je kom-plikované najít tu správnou cestu. Česká legislativa na nic takového nepamatuje,“ řekl Vlastimil Pa-žourek, radní města. První dvě varianty, z nichž jedna měla měřit 800 m, zamítli ochránci přírody a České dráhy. Právě s Českými drahami jsou jednání nejsložitější. Část cesty totiž měla vést v blízkos-ti trati. S budováním ferraty pomá-há městu Jindřich Hudeček, který s nápadem postavit tuto ve světě oblíbenou sportovní aktivitu přišel. Nejpravděpodobněji cesta povede směrem k výtahu v délce asi 100 m. Předseda vrcholové komise Labské piskovce Jan Pleticha potvrdil, že v lokalitě, kde se plánuje via ferreta, není žádná lezecká činnost.

Na Pastýřské stěně se nyní na-chází přibližně 10 cest pro klasické skalní lezení, které využívají jak začátečníci tak středně pokročilí klasičtí lezci. Správce skal Jan Ple-ticha plánuje osazení slaňovacích

kruhů u cest, kde slaňovací kruhy chybí. „Slaňovací kruhy umístíme zhruba 5 m pod zábradlí a prove-deme kontrolu jištění,“ doplnil Jan Pleticha. Horolezecké cesty mohou lezci využívat pouze za suchého počasí. Stejná pravidla budou platit i pro via ferratu. „Ferratové cesty jsou výborné pro aktivní využití volného času. Vhodné jsou i pro začátečníky, případně pro rodiny s dětmi,“ řekl Ondřej Smíšek, dě-čínský horolezec. Via ferrata má čtyři stupně obtížnosti. Nejbližší ferratové cesty v Sasku jsou v úro-vni A a B. V Alpách však najdeme cesty, které jsou vhodné pouze pro zkušené lezce. Na ferratu je dokon-ce možné odskočit si po cestě do Drážďan, jedna totiž vede v blízkosti dálničního tunelu. Pokud se rozhodnete vyzkoušet, jaké to je, není k tomu potřeba ani žádné drahé vybavení. „Ke zdolání via ferraty stačí lezecký úvazek, neboli sedák, ferratový set a přilba,“ upo-zornil Ondřej Smíšek. (smk)

KRÁTKÉ ZPRÁVY

Žižkova ulice neprůjezdná

Oprava opěrné zdi v Žižkově ulici vyžaduje dopravní omeze-ní. Průjezd k zoologické zahradě a na Pastýřskou stěnu je omezen od 1. 10. do 30. 11., a to v pra-covní dny od 8 do 11 hodin a od 12 do 15 hodin. Provoz restaura-ce Pastýřská stěna ani zoologické zahrady není přerušen.

Senátní volby

Senátní volby vyhrála ČSSD. Její kandidáti zvítězili ve 13 z 27 obvodů, ve kterých se letos volilo. ODS zvítězila ve čtyřech obvodech, komunisté v jednom. Levice by tak mohla mít v Se-nátu poprvé ústavní většinu 49 hlasů - ČSSD a KSČM spolu se zemanovcem Vladimírem Drymlem k ní získaly ve vol-bách potřebných 14 křesel. ODS naopak deset mandátů ztratila, bude mít jen 15 senátorů, nej-méně od vzniku horní komory v roce 1996.

Státní dluhopisy lze objednat

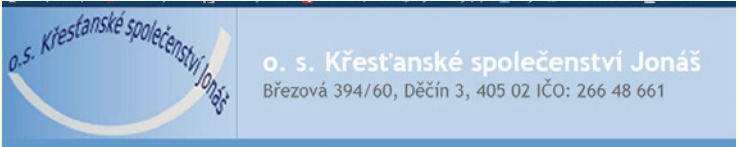
Ministr financí Miroslav Ka-lousek představil podrobné informace k podzimní emisi spořicíh státních dluhopisů. Objednávat je lze od 5. listopadu i na České poště. K připsání dlu-hopisů na majetkový účet dojde 12. prosince.

Česká republika má jeden z nejnižších dluhů

Česká republika měla loni sed-mý nejnižší vládní dluh v pomě-ru k HDP z 27 států Evropské unie. Nejnižší byl v Estonsku. Naopak nejhorší v Řecku, za ním je Itálie a Portugalsko.

Severočeský METROPOL pořádá anketu Osobnost roku Ústeckého kraje

Regionální noviny Severočes-ký METROPOL pořádá druhý ročník ankety „Osobnost roku 2012 Ústeckého kraje. Anketa je vypsána pro čtyři kategorie, v oblasti podnikání kultury, veřejné správy a sportu. Hlaso-vat je možné prostřednictvím anketních lístků zveřejněných v Severočeském METROPO-Lu, na portále www.tydeniky.cz a na Facebooku Český METRO-POL v termínu od 9. listopadu do 7. prosince. Stejnou váhu při výběru osobností, které se nejví-ce zasloužily o prosperitu a do-bré jméno Ústeckého kraje, bude mít i porota složená z představi-telů kraje a významných měst regionu.



Jonáš pomáhá již osm let

Občanské sdružení Křesťanské společenství Jonáš je nestátní neziskovou organizací. Kromě sociální pomoci osobám bez domova vykonává také hospodářskou činnost. V současné době provozuje vývařovnu obědů s vlastní jídelnou, rozvozem obědů a výrobu lahůdek. Také na zakázku vyrábí kvalitní zákusky, celé dorty, koláče, vánoční pečivo, vánočky a mazance, které si mohou zájemci zakoupit v kavárně. Nově Jonáš nabízí kultivaci soukromých, firemních i veřejných prostor. O jeho fungování jsme si povídali s ředitelkou Šárkou Malevičovou.

Jak dlouho o. s. Křesťanské společenství Jonáš existuje?

Křesťanské společenství Jonáš vzniklo v lednu 2004. Zpočátku jsme se věnovali výhradně volnočasovým aktivitám určeným dětem a postupně jsme rozvinuli nové činnosti do dnešní podoby.

Vím, že provozujete kavárnu, vývařovnu, zabýváte se zahradnickými a úklidovými pracemi. Přesto asi vaší hlavní činností je pomoc lidem bez domova.

Skutečně je to tak. Pomoc lidem bez domova vnímáme jako naše prioritní poslání. Paradoxně jen málokdo si dokáže představit, kdo jsou tito lidé. Představa běžného občana je omezena pouze na oněch pár, možná patnáct lidí, postávajících před velkými obchodními centry a hlavním nádražím. Naše nízkoprahové denní centrum denně navštíví dvacet pět až třicet osob. Od počátku roku 2008 se na nás obrátilo téměř 400 osob. Od ledna do poloviny října přišlo 171 lidí a to je jen o pět méně, než za celý loňský rok. Můžeme tedy očekávat, že do konce roku vzroste počet potřebných až na 200. Paradoxně jsme v situaci, že poskytnuté finanční prostředky stačí na pokrytí nákladů pouze do konce října.

K tomu, abyste mohli poskytovat pomoc lidem bez domova, jste začali s dalšími aktivitami.

Je to tak, provozujeme cukrárnu, vývařovnu a nedávno jsme nabídku našich služeb rozšířili také o poskytování zahradnických služeb.

Kde lidé vaši kavárnu najdou?

Naši kavárnu – cukrárnu I2 jsme vybudovali na Starém Městě v části bývalé mateřské školy v Březové ulici. Do kavárny se dostanete zahradou z Rakovnické ulice. Vstup i kavárna jsou řešeny bezbariérově, v klidném, nekuřáckém prostředí se zahradním posezením. To je zřejmě důvod, že je kavárna místem pro setkávání lidí se zdravotním postižením, maminky s dětmi, seniory, přátelská skupinová setkání, oslavence. Kavárna, výroba lahůdek a cukrářských výrobků zahájila svoji činnost v průběhu projektu Integrace 2, ve kterém se zapojili lidé nevidovaní na Úřadu práce, často sankčně vyloučení, nebo hledající samostatně práci. Provozovny sloužily jako učebny praktické výuky při rekvalifikaci a pro podporované zaměstnávání. V současné době zde nachází pracovní uplatnění jedna pracovnice na hlavní pracovní poměr a ostatní pracovníci jsou zaměstnávání mimo hlavní pracovní poměr, záleží na množství zakázek. Kavárna je přechodně otevřena každý pracovní den od 11 do 17 hodin a o víkendech od 11,30 do 17 hodin. Nemáme však problém podle zájmu zákazníků otevírací dobu upravit. Zájemci mohou u nás využívat v rámci kavárny počítačovou učebnu s připojením k internetu, kterou lze pronajmout až pro osmičlennou skupinu.

Kde lidé vaši kavárnu najdou? Zmínila jste také vývařovnu. Je u vás možné objednat si obědy i s dovozem domů?

Díky trochu nešťastně zvolenému názvu je vývařovna u mnohých spojována s přípravou jídel pro lidi bez domova. Není tomu tak. Oběd si u nás může ze tří hlavních jídel vybrat kdokoli. Strávníci mohou využívat jídelnu, kavárnu nebo si nechat oběd dovést. Tuto službu u nás využívají hlavně senioři, malé firmy, zdravotnická zařízení, mateřské centrum, klienti našeho nízkoprahového centra a jiné organizace poskytující sociální služby. Vývařovna funguje od poloviny roku 2008 a denně vaří obědy pro 170 osob.

Vaši nejnovější aktivitou jsou zahradnické služby.

Jedná se například o vyřezávání náletů, drcení větví na mulčovací drť, štípání dřeva, údržbu travních ploch, osazování záhonů, údržbu plotů, odklizení listí a sněhu z chodníků a nádvorí, vyklizení prostor a jiné zahradnické a úklidové práce. Každá z hospodářských činností byla výstupem tří postupně realizovaných projektů podpořených z Evropského sociálního fondu.

Jaké aktivity plánujete v nejbližší době?

Na počátek prosince chystáme v kavárně komorní koncert dvou mladých děčinských kytaristů. Čtyři adventní neděle by měly být s překvapením, grilovanými klobáskami a svařeným vínem. I tento rok bude možnost objednat vánoční pečivo, vánočky, občerstvení na vánoční a silvestrovskou tabuli, zahradníci budou vázat dušičkové a adventní věnce a svícny. Závěrem každého roku je pro nás a naše klienty hlavní událostí štědrovečerní program. Po celou adventní dobu probíhají přípravy. Klienti zhotovují vánoční výzdobu a zkrášlují centrum, pečou pečivo a vánočky, připravují program a někteří pomáhají s přípravou večere. Na Štědrý den se sejeme po polední, klienti se mají možnost vykoupat, svátečně obléct a při kávě a pečivu probíhá bohoslužba, připravený program, sdílení, nadílka u stromečku a na závěr je očekávaná večere. Myslím, že se nám každoročně podaří tímto způsobem rozfoukat chmury, které s blízcími se Vánocemi přichází ke každému z opuštěných lidí.

Každoročně se potýkáte s nedostatkem financí, je to jediné co vám chybí?

Nejvíce mi chybí podpora, ocenění a motivace z vnějšku. Dále dárcovství a loajalita velkých komerčně založených firem, která přináší ovoce. Záměrně nepíši porozumění. Abych to lépe přiblížila. Šestým rokem bojujeme jako organizace poskytující sociální službu o přežití. Vytvořili jsme v rámci projektu služby, které by mohly pomoci spolufinancovat sociální službu. Problém však spočívá v tom, že se nám nedaří získat dostatek zakázek. Když budu konkrétnější, tak by nám v současné době pomohl jakýkoliv finanční dar, který by pomohl dofinancovat provozní a mzdové náklady sociální služby na měsíc listopad a prosinec. Pokud se nám nepodaří sehnat finanční prostředky ve výši 180 000 Kč, tak budeme muset v listopadu uzavřít centrum, což jsou právě měsíce, kdy naši službu klienti nejvíce potřebují.

Markéta Laková

Vzdělávací agentura Pragoreal vzdělávání, s.r.o. pořádá školení z oblasti DPH, daně z příjmu FO, Pracovní právo, Nemocenské pojištění, Cestovní náhrady. Spolupracujeme s předními lektory dané tematiky. Pro více informací navštivte naše stránky
www.pragoreal.cz nebo tel: 603 576 064

**FIN-STAV REAL** s.r.o.
finančně stavební a realitní společnost

774 094 934
412 511 414

KOMPLETNÍ REKONSTRUKCE BYTŮ

- rekonstrukce koupelen do 14 dnů
- veškeré stavební práce
- interiérové dveře (Masonite, Sapeli)
- kuchyňské linky na míru (dodání 2-3 týdny)
- vestavěné šatní skříně na míru
- plastová okna (GL SYSTEM, VEKA)
- maliřské práce (natěr radiátorů, tapetování)
- podlahářské práce (lína, koberce, laminátové podlahy)

**VANA ZDARMA**

Teplická 703/34, 405 02 Děčín IV
stavebnicinnost@finstavreal.cz • www.finstavreal.cz



Vedení města si tradičně připomnělo Den vzniku samostatného československého státu položením věnců k pamětním deskám na obou budovách magistrátu. Slavnostní akt se uskutečnil 28. října u pamětní desky Konfederace politických vězňů umístěné na budově magistrátu na Mírovém náměstí v Děčíně IV a u pamětní desky Českého svazu PTP – vojenských táborů nucených prací Děčín v budově magistrátu v ulici 28. října.

Pečovatelská služba Centra sociálních služeb

K činnostem příspěvkové organizace města, Centra sociálních služeb, patří také pečovatelská služba. Ta je poskytována jak v terénu, tak ambulantně a je zaměřená na podporu klienta v domácím prostředí k zabránění jeho sociálního vyloučení.

„Pečovatelé pomáhají při osobní hygieně, zajištění stravy, chodu domácnosti, zprostředkování kontaktu se společenským prostředím a také poskytují základní sociální poradenství,“ popisuje práci pečovatelů Hana Cermonová, náměstkyně primátora. Klienty této služby jsou lidé od 19 let se sníženou soběstačností z důvodu věku, chronického onemocnění nebo zdravotního postižení. Pro Centrum sociálních je velice důle-

žitá zpětná vazba od klientů. „Zajímají nás jakékoli názory na kvalitu poskytovaných služeb, samozřejmě potěšitelné jsou především kladné ohlasy na naši práci. Radost mi udělalo poděkování rodiny Vágnerových z Ostrova, která nedávno řešila pomoc s péčí o babičku, a s nabídkou služeb CSS byla velmi spokojena. Nicméně, stále je co zlepšovat.“ doplnila Hana Cermonová. (romi)



Technické služby Děčín, a.s. rozšířily svůj vozový park o malé multifunkční vozidlo, které pomůže se zimní údržbou města. Od listopadu je opět v provozu telefonní linka číslo 412 557 046, na kterou se mohou občané obrátit se svými dotazy a požadavky na zimní úklid komunikací a chodníků. Provoz této linky je nepřetržitý.

INZERUJTE



Zpravodaj pro 26.000 tis. domácností

**Inzerce: 777 32 50 52
603 48 38 48**

e-mail: reklama@ji.cz



KAŽDÝCH 14 DNÍ DO VŠECH DOMÁCNOSTÍ

NEJÚČINNĚJŠÍ REKLAMA

www.zpravodajdecin.com

**AUTOCENTRUM KREANS**

**HYUNDAI**

Autorizovaný dealer HYUNDAI
Benešovská 583/23
Děčín
405 02
www.kreans.cz

telefon: +420 412 526 080
fax: +420 412 526 081
email: info@decin.kreans.cz



NOVÁ i30 CW
již od **299 900,- Kč**



NOVÁ i20
již od **199 000,- Kč**

Naši devátáci se zapojili do projektu „72 hodin – Ruku na to?!“

Jedná se o tři dny plné dobrovolnických aktivit po celé ČR. Během těchto 72 hodin (12. – 14. října 2012) se dobrovolníci po celém Česku pustili do aktivit, které pomohly potřebným, přírodě, či vedly k vylepšení života kolem nás. Výsledkem těchto projektů je mnoho úsměvů, radosti a dobrých pocitů z vykonané práce. V České republice „72 hodin – Ruku na to?!“ pořádá Česká rada dětí a mládeže. Do projektu se zapojilo již více než 200 000 dobrovolníků po celém světě.

Cílem 72 hodin je zapojit co nejvíce mladých lidí a ukázat jim, že stačí málo, aby dokázali mnoho! Přesvědčit je, že jsou sami schopní změnit věci, které se jim nelíbí. Naučit je spolupracovat a víc vnímat svět kolem sebe. Díky pořádání jednotlivých projektů také posílit vztahy v místních komunitách a vytvořit hodnoty a zajímavé podněty pro smysluplné trávení volného času.

My jsme si vybrali péči o přírodu, konkrétně úklid sídliště Staré Město, kde sídlí naše škola a kde zároveň většina žáků bydlí. Obětovali jsme hodinu svého času pro zkrášlení míst, kde trávíme svůj čas. Samozřejmě jsme pracovali s odpovídajícími

ochrannými prostředky. Velmi nás potěšily milé a pozitivní reakce obyvatel sídliště, kteří se s námi během naší práce na sídlišti zastavovali, povídali si s námi a byli překvapení tím, že se „pubertáci“ zajímají také o něco jiného než jen o módu, hry a počítače. (ZŠ Břežová)

MĚSTO DĚČÍN

ZPRAVODAJ

Informační čtrnáctidenník pro občany statutárního města Děčín

Své náměty, připomínky a dotazy můžete posílat na adresu:

tiskovy.mlucvi@mmdecin.cz

ZŠ Máchovo náměstí v Poslově Mlýně

Naše základní škola opět uspořádala výjezd 9+1. Tento rok se žáci devátých ročníků vydali se svými prvňáčky do Poslova Mlýna, kde strávili krásné tři dny v okolí Máchova jezera.



Výjezd se konal ve dnech 10. 10 – 12. 10. 2012 pod vedením třídních učitelů Heleny Dušičkové, Lindy Řešátkové, Alexandry Teršla, Olgy Trupové, Ivy Pazderkové a Markéty Kopecké. Výjezdu se účastnila také školní preventistka Hana Michálková. Cílem této akce je formou her a jiných aktivit předjet sociálně patologickým jevům ve škole. Každý deváták měl na starosti svého prvňáčka, o kterého pečoval počas celých tří dnů. Žáci z devátých tříd se svými malými svěřenci absolvovali nejen všechny zajímavé

činnosti, které pro ně připravili učitelé, ale měli za úkol na děti dohlížet i při běžných denních činnostech jako je ranní oblékání a večerní hygiena či uspávání s četbou pohádek. Malí prvňáčci na svých velkých ochraňovatelích doslova viseli a nedali jim vydechnout. Ti velcí však nesli svůj úkol statečně a zvládli ho na jedničku. A co všechno na děti čekalo? Hned první den děti soutěžily v Kimově hře a také stavěly domeček z přírodních materiálů. Večer se pak za světla baterek vydaly hledat zalatý poklad. Druhý den čekala děti olympiáda, ale rovněž tolik očekávaný karneval.

Výjezdem však celý projekt 9+1 nekončí. Devátáci budou své svěřence navštěvovat i během školního roku a již dnes pro ně například plánují mikulášskou nadílku či vánoční besíku a dětský den. (ZŠ Máchovo nám.)

Charitní sdružení Děčín
Asistenční služba pro rodiny s dětmi
(www.chsd.cz)

Chcete pomoci dětem zamávat špatným známkám?

Staňte se dobrovolníkem, a pomozte dětem ze sociálně znevýhodněného prostředí s přípravou do školy.

Věnujte těmto dětem 1 až 2 hodiny týdně ze svého volného času...

Odměnou Vám bude:

- ...jejich úspěch
- ...pocit, že jste užiteční
- ...praxe, kterou můžete uplatnit u přijímacích zkoušek na některých VŠ s pedagogickým či sociálním zaměřením

Pro více informací kontaktujte: Asistenční službu pro rodiny s dětmi na telefonním čísle 739 491 450 nebo na adrese Zbrojnická 7 (kousek od M. nádraží, bývalá Komerční banka 2.patro, v době od 8.00 do 9.00)

Rekonstrukce děčínského pivovaru odstartovala

Po letech chátrání najde historická budova děčínského pivovaru konečně nové uplatnění. Společnost SETTIMO Development plánuje zachovat původní podobu pivovaru a chce zde vybudovat nové centrum služeb. Významnou část areálu vyplní obchody, své si zde najdou i děti se svými rodiči v novém dětském centru. Plánováno je také vaření piva - původní účel budovy děčínského pivovaru tak zůstane zachován i do budoucnosti.



Vizualizace budoucí podoby centra. Většina nových staveb bude ukryta pod zemí, aby byl zachován ráz původního historického objektu.

Projekt CENTRUM PIVOVAR DĚČÍN vznikne citlivým propojením původních historických budov pivovaru s novými prvky moderní architektury. Uprostřed pasáže v přízemí bude stará pivovarská brána z roku 1905 postavená z pískovcových kvádrů, ale také 56 metrů vysoký pivovarský komín. Celý komplex je situován ve svahu, takže parkoviště na střeše objektu bude mít přímý vstup do prvního patra nákupní pasáže. Pěší návštěvníci budou mít k dispozici dva vchody v přízemí nákupní pasáže. Pro návštěv-

níky budou k dispozici obchody, restaurace, rychlé občerstvení, kavárny, supermarket a další služby. Pro nejmenší návštěvníky centra a jejich rodiče bude připraveno originální centrum rodinné zábavy, které nabídne spoustu atrakcí, multifunkční hřiště, malý svět pro batolata nebo prostory pro občerstvení.

„Staré časy zde chceme připomenout vytvořením restaurace s minipivovarem. A pokud se to podaří, chceme obnovit výrobu pív, která se zde kdysi vařila. Hospoda by měla být



Dne 30. 10. 2012 byl položen základní kámen CENTRA PIVOVAR DĚČÍN. Slavnostní poklepání na základní kámen provedli: (zleva) Jiří Uher, poslední ředitel pivovaru, Pavel Sinko, náměstek primátora a investoři projektu Martin Král a Vojtěch Ryvola.

v prostorách původního objektu s klenutými stropy a pivovar by měl být její součástí,“ říká Ryvola.



Investor také předpokládá, že se projekt stane impulsem pro místní ekonomiku. „Očekává-



Stav před začátkem stavebních prací.

me, že v centru najde pracovní uplatnění více než 200 lidí z Děčína a blízkého okolí. Zlepší se také samozřejmě dostupnost možností pro nákupy,“ doplňuje Ryvola.

Agentura HFP ve spolupráci s Dětským domovem Česká Kamenice
Vás zvou na benefiční večer

Společenský dům Střelnice
pátek 9. 11. 2012 od 18.00 hod.

Podpořit nás přijdou například:

Nadě Urbánková
Josef Laufer
Heidi Janků
Mgr. Vít Chaloupka
skupina Holki
Ing. Zuzana Baudišová (nadace Naše dítě)
Zuza Nová (zpěvačka kapely RockSet - Roxette revival)

Během večera vystoupí například step aerobic Jitky Jirušové či dětský pěvecký sbor Základní umělecké školy Děčín. Proběhne také módní přehlídka společenských a svatebních šatů v režii dětí z dětského domova.

Předprodej:
Pohraniční 20, Děčín 1
Tel. 734 112 456
(vchod vedle restaurace Ve Dvoře)

Společenský dům Střelnice
Labská 691/23, Děčín I
Tel. 412 518 835
po-pá 7-11 a 13-14.30

Cena vstupenky je 500 Kč.

Střechy Petr Šíma
KINEZIOLOGIE „ONE BRAND“ JANA JEZEŘKOVÁ
CUKRARNÁ Kamelie

Instaplast Děčín
HIT FLORA s.r.o. ZAHRADNICTVÍ DĚČÍN • KŘESICE
O KALVA

PRINCIP
HUDY
TRANSCO

UZÁVĚRKA PŘÍHLÁŠEK
5.11.2012

porta@ddmdecin.EU
melodie@ddmdecin.EU

DĚTSKÁ PORTA
Soutěžní přehlídka interpretační a autorské tvorby jednotlivců i skupin orientovaných na folk, country a příbuzné žánry ve věkových kategoriích do 26 let.

MELODIE
Soutěžní hudební přehlídka dětí a mládeže interpretační, instrumentální a autorská, jednotlivců i hudebních formací bez ohledu na hudební žánr a styl. Mohou zúčastnit všichni ti, kteří hrají na hudební nástroj nebo zpívají a není jim více jak 20 let.

Hudební celorepubliková soutěžní přehlídka interpretační a autorské tvorby jednotlivců i skupin pro děti a mládež do 26 let.

Soutěž je postupová a účastníci oblastních kol mohou postoupit na základě dosažených výsledků do republikového finále.

Propozice a přihlášky naleznete na
www.ddmdecin.EU

Kde: DDM Děčín, Teplická 334/38
Kdy: 25. listopadu 2012, neděle
Zahájení: v 9:00 hodin
Startovné: 30,- Kč / osobu v kategorii

Pořadatel oblastního kola: Dům dětí a mládeže Děčín
Vyhlášovatel soutěže: Česká rada Pionýra
Organizátor RF: 96.PS Veselí medvědi

ÚTERKY S VĚDOU
KAŽDÉ PRVNÍ ÚTERÝ V MĚSÍCI

PROF. RNDR. PETR KULHÁNEK, CSC.

VYPRÁVĚNÍ O EXPEDICI AURORA, ZA POLÁRNÍMI ZÁŘEMI

6. 11. 2012 V 15:00 ČVUT DĚČÍN

DALŠÍ PŘEDNÁŠKA:
4. 12. 2012 - MŮŽEME TO JÍST? - PROF. ING. JAROSLAV PETR, DRSC.

WWW.UTERKY.FJFIDECIN.CZ

Základní škola Na Stráni odhalila pamětní desku Jindřišce Novákové

Základní škola Na Stráni odhalila pamětní desku. Ta je věnována Jindřišce Novákové, která odvezla kolo jednoho z atentátníků na R. Heydricha.



Slavnostní odhalení pamětní desky zahájili žáci zpěvem státní hymny. Odhalení provedli zástupce města, vedení školy a starostka župy sokolské.

Jindřiška Nováková prošla policejní věznicí v Malé pevnosti v Terezíně, odsud byla deportována do koncentračního tábora Mauthausen, kde byla 24. října 1942 zavražděna. Jindřiška Nováková navštěvovala v letech 1934 až 1938 Základní školu Na Stráni v Děčíně.



Příběh Jindřišky

Jindřiška pocházela z vlastenecké rodiny. Její otec, Václav Novák, byl župním náčelníkem Sokolské obce a železničář z Podmokel. Rodina Novákových odešla z Děčína v roce 1938 po záboru pohraničí do Prahy.

Dva z atentátníků na Reinharda Heydricha Jozef Gabčík a Jan Kubiš přijeli do Kirchmayerovy ulice v Praze-Holešovicích na kolech. K jednomu kolu se po atentátu dostal zraněný Kubiš a odjel. Druhé kolo zůstalo i s taškou a dvěma záložními bombami na místě. Kubiš poté opřel kolo nedaleko dnešního Divadla pod Palmovkou a ukryl se u rodiny Novákových. Jindřiška kolo odvedla ke kamarádovi Mirkovi Piskáčkovi. Toho si všimly místní ženy.

Gestapo následně shromáždilo patnáctileté dívky z Libně a Vysočan, mezi nimiž byla i Jindřiška. Svědkyně ji však už neidentifikovaly. Nakonec ale po prozrazení kontaktů skončila s celou rodinou v Mauthausenu, kde byla nacisty popravena. (romi)

TECHNIK DECÍN
SPOJOVACÍ MATERIÁLY
 ŠROUBY - MATICE - PODLOŽKY - TMELY - LANA - HMOŽDINKY
 KOTVY - VRUTY - SEGROVKY - VRUTY - ŘETĚZY - LOŽISKA
 RUČNÍ NÁŘADÍ - SVAŘOVACÍ MATERIÁLY - ELEKTRICKÉ NÁŘADÍ
 BALÍKOVÉ PALIVOVÉ DŘEVO

Tel: 777 923 628, Labské nábř.79 (přejezd Maxičky), obchod@technik-decin.cz, www.technik-decin.cz

Zooterapie ve škole

Ve Speciální základní škole (ulice 17. listopadu) ve spolupráci s občanským sdružením Domeček nabízejí od začátku školního roku novou aktivitu – zooterapii.



Od září mají naše děti možnost pracovat se zvířátky. Zabydlil se u nás bílý zakrslý králíček Bělásek, morčátka Čumáček a Žofinka. Děti se učí o mazlíčky starat, krmí je, čistí jim pelíšky. Mazlení je pro některé odměnou za péči, pro některé prostředkem k překonání psychických problémů. Některým dětem pomáhají zvířecí kamarádi s překonáním adaptačních problémů.

Děti za svými novými kamarády nejen pravidelně chodí, ale berou si je i k sobě do třídy jako učební pomůcku. Naši noví kamarádi jsou pro nás krásným oživením školních dní.

Psí salon Na Skřivance

Na Skřivance 337/2
 Děčín 4 (u Mototechny)

Stříháme pejsky

Objednávky na
 tel.: 725 724 640
 nebo na
 skrivankapsi@seznam.cz

www.psi-salon-decin.cz

ŘEŠENÍ VAŠICH FINANČNÍCH PROBLÉMŮ

Nabízíme vyřešení Vašich dluhů, všechny dluhy převedeme do jedné splátky, zastavíme exekuce, lichvy a dražby majetku

NEBANKOVNÍ HYPOTÉKY
 PRO PROBLÉMOVÉ BEZ REG,
 FINANCE PRO PODNIKATELE

Zajistíme
 právní pomoc a soudní ochranu.
 Zavolejte a sjednejte si informační schůzku!!!!

NEVÁHEJTE !!!!!
Tel: 776 018 112

freestyle Na skřivance 2
 Děčín 4
 (u byv. Mototechny)
 Tel.: 728 952 152

AKCE SALONU NA LISTOPAD !!!
 Mytí, maska, stříh, fukaná a styling za cenu 199,- Kč krátké, 249,- Kč dlouhé
 Platí každé úterý a neděli 8-20 hod.
 KOSMETIKA - celková za skvělou cenu 369,- Kč
 IPL-60% sleva!! Na trvalé odstranění chloupků, akné, tetování.
 PEDIKÚRA a MASÁŽE - sport., relax., energ., přístrojová lymfodrenáž, bahenní zábaly, baňkování - objed. na tel.: 724 579 841
 GELOVÉ NEHTÍKY - 349,- Kč
 TURBOSOLÁRIUM 6,- Kč/min. - nejlevnější v Děčíně (široké, prostorné)
 PRODLUŽOVÁNÍ a ZHUŠŤOVÁNÍ ŘAS - ABSOLUTNÍ NOVINKA - řasy s barevnými efekty 3D za úžasnou cenu 699,- Kč - objed. na tel.: 774 809 057

OTEVŘENO 7 DNÍ V TÝDNU 8-20

www.freestyle-decin.cz • Tel.: 412 524 311

REDOSTAV tel.: 605 940 895
 Petr Schaukal 412 513 346
DĚČÍN

Rekonstrukce bytových jader
 již od 60 tis. Kč

- Výstavba rodinných domů
- Veškeré stavební práce
- Rekonstrukce bytů
- Půdní vestavby

CSERVIS partner

V zimních měsících sleva 10% na veškeré stavební práce

redostav@seznam.cz • www.redostav.cz

Studio Visage U Plovárny 1260/8, 405 01 Děčín I
 608 705 060

Ve studiu Visage 27. 10. 2012 proběhla první kadeřnická prezentace, která měla velký úspěch. Všem přítomným děkujeme za účast. Další prezentace následuje 10. 11. 2012 od 9.00 - 12.00 hod. v našem studiu a bude se týkat modeláže nehtů, metoda Shellac a pedikérský rituál. Dále následuje 8. 12. 2012 od 9.00 - 12.00 hod. kadeřnická prezentace s vizážistikou a ukázkou kosmetiky. O vánočních svátcích má naše studio po celou dobu otevřeno. Těšíme se na Vaši návštěvu. Tým studia Visage.

jiprint TISKÁRNA

Akční nabídka na výrobu firemních desek

Desky s klopami, 4/0, 250g LK, lamino LESK 1/0		Desky s klopami, 4/4, 250g LK, lamino LESK 1/0	
500 ks	9,25 Kč	500 ks	13,65 Kč
1.000 ks	6,35 Kč	1.000 ks	8,65 Kč
2.500 ks	4,65 Kč	2.500 ks	5,75 Kč
5.000 ks	3,99 Kč	5.000 ks	4,75 Kč

Uvedené ceny jsou bez DPH

AKCE PLATÍ DO 31.12.2012

Tyto desky slouží k předávání firemních nabídek, smluv a případných podkladů zákazníkům a obchodním partnerům. Je jisté rozdí, předáte-li obchodnímu partnerovi podklady, nabídky, smlouvy, či jiné písemnosti ve vlastních firemních deskách, než u anonymní sloze.

DOPRAVA DO DĚČÍNA A OKOLÍ ZDARMA!

20 LET NA ČESKÉM TRHU

T.: 731 17 36 21
 603 48 38 48
 E: jiprint@seznam.cz

www.jiprint.cz

OČNÍ OPTIKA Bc. Pavel Krňák

registrovaný optometrista
 statut zdravotnického zařízení

Tr. Čs. legií 1083/10
 405 02 Děčín IV

Tel.: 412 531 434 www.optikakrnac.cz

vyšetření zraku, aplikace kontaktních čoček, velký výběr brýlových obrub

adidas Dior GUCCI JEAN RENÉ LACOSTE DIESEL Levi's PUMA JAGUAR ESPRIT BOSS

zasklívání balkonů a lodžii

ČESKÝ SYSTÉM ZA ČESKÉ CENY
 OMEZENÍ HLUČNOSTI A PRAŠNOSTI
 OCHRANA PROTI VNIKNUTÍ
 BEZPEČNÉ MYTÍ SKEL
 VELKÁ ÚSPORA TEPLA
 KOMPLETNÍ SERVIS
 ORIGINÁLNÍ SUŠÁK PRÁDLA ZDARMA **AKCE!**

www.zasklivanibalkonualodzii.cz
 Bohuslav Vojtěch, tel.: 775 951 737

U maliny

- Luxusní dětský second hand
- Originální oblečky značek George, Next, Disney, Nike, Cherokee, ...
- Kojenecké, chlapecké, dívčí (velikosti od 52 až do 164)
- V dětském koutku s radostí přivítáme vaše děti.

Po-Pá: 9.00-17.00
 U MALINY, Husovo náměstí 66/8, DĚČÍN IV

Interiérové látkové **ROLETY** Htech

www.home-tech.cz

plynulá regulace světla, úplné nebo částečné zastínění a elegantní provedení

letní SLEVA 20% markýzové pohony a příslušenství 10% markýzy

- ŽALUZIE
- MARKÝZY
- SÍTĚ PROTI HMYZU

STÍNÍCÍ TECHNIKA tel: 604 287 989

CF – holding s.r.o.

Hypotéka snadno a rychle

- na nemovitost a družstevní byt
 Zajistíme finance na nákup nemovitosti nebo družstevního bytu.
- na konsolidaci
 Máte více nevýhodných půjček? Postaráme se o ně.
- na exekuci
 Vyplatíme všechny vaše exekuce a připravíme plán financování.
- s odloženou splatností
 Můžete si si půjčit dnes a začít splácet až za rok.

Nabídáme mnoho dalších způsobů financování. Kontaktujte nás!

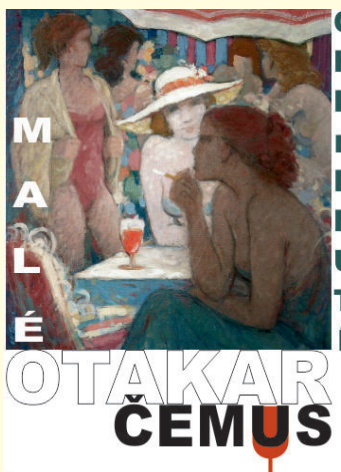
733 104 933
 Zastoupení v celé ČR
 www.cfinance.cz

Chcete svým blízkým udělat radost zajímavým dárkem?
 U nás si určitě vyberete.
 Kráček pro zdraví a radost
FREYA
 (v budově lékárny pod Masarykovým náměstím)
 otevřeno od 9 do 17 hod.
 od pondělí do pátku

Muzeum vystavuje Otakara Čemuse

Pro milovníky výtvarného umění připravilo děčínské muzeum další lahůdku. Ve středu 14. listopadu v 17. 00 hodin bude slavnostně otevřena výstava akademického malíře Otakara Čemuse, který zde představí svoji celoživotní tvorbu.

V několika muzejních místnostech budou k vidění obrazy s tematikou krajiny, a to ať české či středomořské, především pak jeho oblíbené motivy z Itálie či Jadranu. Dětem se umělec představí především jako ilustrátor několika knih pro nejmenší. Neopomenutelným motivem tvorby Otakara Čemuse je také ženský akt. Souborná výstava umělce potrvá do konce měsíce ledna.



VERNISÁŽ OBRAZŮ
Z CELOŽIVOTNÍ TVORBY
MALÍŘE A ILUSTRÁTORA
SE KONÁ 14. LISTOPADU
V 17 HODIN.

VÝSTAVA POTRVÁ
DO KONCE LEDNA 2013.

OBLASTNÍ MUZEUM V DĚČÍNĚ

Autogramiáda knihy Pan doktor Děčín

Slavnostní prezentaci nové knihy Jindřicha Strašnova s názvem Pan doktor Děčín připravilo Oblastní muzeum v Děčíně na čtvrtek 8. listopadu od 16.30 hodin. Kmotry nové knihy budou Petr Nádvořík, prezident Amici Děčín, děčínský básník Radek Fri-

dřich a ředitel děčínského muzea Milan Rosenkranc. Představení nového díla na knižní trh bude spojena s autogramiádou. Nakladatelství Polart současně během slavnostního odpoledne představí další knižní novinku regionální literatury. (om)



Peníze na ruku nebo na účet!

Kdykoliv vás život překvapí nečekanými výdaji, je tu pro vás půjčka od Providentu.

- ✓ půjčka přesně podle vašich možností
- ✓ s jednoduchou a férovou smlouvou
- ✓ a možností úpravy splátek v průběhu splácení

1 měsíc bezúročného období

Zavolejte nám a dozvíte se více
844 198 198

PROVIDENT
www.provident.cz

Podzimní Anime Camp se vyvedl



V době podzimních prázdnin bylo uspořádáno Domem dětí a mládeže Děčín třídní podzimní soustředění Anime klubu Děčín. Ve středisku Poslova Mlýnu se sedmnáct členů ve věku od 14 do 29 oddávalo adrenalinovému zápolení v klasických táborových hrách samozřejmě s anime tematikou, byl čas i na výlet do místního muzea Čtyřlístku, díky aktivitám v tanečních podložkách a deskových hrách jsme navázali také výborné kontakty se skupinou animátorů, působících ve středisku, vzájemně si zahráli

a tím vyměnili řadu zajímavých zkušeností s příslibem budoucí spolupráce. Cílem však bylo odpočinout si od všedních starostí a užít si, jak jen to půjde, a to se podařilo, o zábavu nebyla nouze, stále bylo co dělat. (ddm)



TVOŘIVÉ KURZY

		cena	záloha	počet hodin	počet účastníků
1)	ZÁKLADY KETLOVÁNÍ	350,-	150,-	4-5	8-10
2)	KETLOVÁNÍ A KORÁLKOVÁNÍ	400,-	200,-	4-5	8-10
3)	DRÁTOVÁNÍ - mély	450,-	200,-	4-5	6-8
4)	BROŽE Z ORGANZY	350,-	150,-	4	8-10
5)	BROŽE z filcu - ŠITÉ	350,-	150,-	4	8-10
6)	KŘEŠTÁL. PRYSKYŘICE - přívěsky aj.	400,-	200,-	4	8-10
7)	CÍNOVÁNÍ	1 000,-	400,-	5	6-8
8 a)	PLSTĚNÍ za mokra - šperk	400,-	200,-	4-5	6-8
8 b)	PLSTĚNÍ za mokra - taška	800,-	400,-	6	6-8
9)	PLSTĚNÍ za sucha - anděl, víla	450,-	200,-	4	6-8
10)	PATCHWORK	cena bude upřesněna po vypsání termínu			
11)	KURZ PRO RODIČE S DĚTI				

TERMÍNY: 13. 10. 2012
20. 10. 2012
27. 10. 2012
10. 11. 2012
17. 11. 2012
1. 12. 2012

Kurz cínování
Plstění za mokra - šperk
Korálkování
Plstění za mokra - taška
Základy ketlování
Plstění za sucha - anděl, víla

Kurzy se budou konat v sobotu od 10 hodin na adrese: Bezručova ul.215/19, Děčín 4, kde sídlí i Žlutá žirafa. Zájemci mají možnost poslat přihlášku e-mailem nebo SMS a stejně tak Vám bude přihláška potvrzena. Zálohy budou splatné 7 dní před začátkem daného kurzu. Pokud jste na kurz přihlášení a nemůžete se jej zúčastnit, prosím zavolejte nám. V případě neúčasti záloha propadá. Kontakt: Jana Stejskalová - tel. č.: 606 423 079 Olga Jelínková - tel. č.: 602 372 694 e-mail: tvorivkurzy@atlas.cz bankovní spojení: ČS, a.s. - 928037329/0800 IČ 25404466

ZIMNÍ STADION

Utkání HC Děčín - „A“ mužstvo

4.11.2012 od 17:00
HC DĚČÍN - HC ŘISUTY

14.11.2012 od 18:00
HC DĚČÍN - HC KLATOVY

25.11.2012 od 17:00
HC DĚČÍN - HC BÍLINA

PŘÍPRAVKA HC DĚČÍN

3.11.2012 od 7:30
7.11.2012 od 16:00
10.11.2012 od 7:30
14.11.2012 od 16:00

17.11.2012 od 7:30
21.11.2012 od 16:00
24.11.2012 od 7:30
28.11.2012 od 16:00

VEŘEJNÉ BRUSLENÍ

3.11.2012 sobota 18:00
10.11.2012 sobota 18:00
17.11.2012 sobota 18:00
24.11.2012 sobota 18:00

Mateřské centrum Bělásek

POZVÁNKY NA LISTOPAD 2012

2.11.2012 od 8 hodin Vánoční focení v Bělásku

8.11.2012 od 15.30 hodin společná výroba dýňových lucerniček s rodiči dětí z Běláskových jeslíček

19.11.2012 od 9 hodin Přednáška s fyzioterapeutkou

22.11.2012 od 10 hodin Sportovní olympiáda v Besedě

28.10.2012 od 17 hodin v MC Kreativní vánoční seminář

Na všechny akce je nutné se objednat

www.mcbelasek.cz
Mateřské centrum Bělásek, Tělocvičná 192/9, Děčín X Tel.: 412 528 043 Mob.: 724095143

Strašidla v děčínském aquaparku

Halloween je příležitostí jak se pobavit a také se trochu bát při strašidelných hrách. Tenhle svátek děti baví, protože se mohou pěkně vyřádit. Celou akci skvěle naplánovali a zorganizovali instruktoři z Plavecké školy, připravili spoustu dekorací, vydlabaných dýní a postarali se o výbornou náladu. Ve čtvrtek a v pátek od 9 do 12 hod děti zažily pravou hororovou atmosféru, ochutnaly dýňové speciality, krvavé drinky a vykoledovaly si spoustu sladkostí.



„Je velice důležité přilákat děti ke sportu a na bazéně se nám to daří. Chceme dětem ukázat, že u vody je legrace, a že poznají nové kamarády. Celkem se zúčastnilo 120 dětí, o naše akce je opravdu velký zájem. Jediné, co nás mrzí, že nemůžeme vyhovět všem, kapacita je omezená, proto se omlouváme dětem, které se nemohly zúčastnit.“



Další plánovanou akcí je Mikuláš, sledujte náš facebook a přihlaste své děti včas, těšíme se na vás“ zhodnotil akci Igor Bayer.





ROZŠÍŘENÍ VÝPŮJČNÍ DOBY !!!

OD SOBOTY 3. LISTOPADU

PŮJČUJEME V DĚTSKÉM ODDĚLENÍ

I V SOBOTU A NEDĚLI !!!

Dětské oddělení – nová výpůjční doba od 3. 11.:	
Pondělí	12.00 – 18.00
Úterý	9.00 – 18.00
Středa	12.00 – 18.00
Čtvrtek	9.00 – 18.00
Pátek	12.00 – 18.00
Sobota	9.00 – 13.00
Neděle	13.00 – 17.00

Program - Listopad 2012

Oddělení pro dospělé:

1. 11. v 17.00 hodin - Přednáška ZOO Děčín ve spolupráci s knihovnou. Peru - trek legendární cestou Inků: Jan Černý.

15. 11. v 17.00 hodin - Přednáška CHKO Labské pískovce ve spolupráci s knihovnou . Norsko: Petr Mikšíček

16. 11. v 19.00 hodin - Večer poezie. Autorské čtení Viktora Čapka, Michala Šandy a Ivo Haráka. Večer pořádaný v rámci Dne poezie.

20. 11. v 18.00 hodin - Večer vážné hudby. Romantická klasika (P. I. Čajkovskij, J. S. Bach, A. Chačaturjan, L. v. Beethoven). Průvodní slovo Jan Bučina.

22.11. v 19.00 hodin - Večer poezie. Opava v Děčíně. Dan Jedlička a jeho opavští přátelé. Večer pořádaný v rámci Dne poezie.

Dětské oddělení:

2. 11. od 16.00 hodin do 17.30 hodin „Malované odpoledne s pohádkou“

11. 11. od 15 hodin Divadlo Damúza: „A pak se to stalo!“ Příběh o třech nepořádných dětech. Co se stane s vlásky, když se nečesají? Jak se pomstí nos, když ho řádně nevysmrkáme a jak dopadnou nemyté uši? Na motivy stejnojmenné knihy Ester Staré.

14. 11. od 14.00 hodin do 16.00 hodin - Autorské čtení a beseda se spisovatelkou a novinářkou Dagmar Štětinovou. Autorkou pro děti i dospělé. „Královna motýlů“. S výstavou ilustrací Jitky Šobrové ke knize „Lori můza K.H. Máchy“

25. 11. od 15.00 hodin – Divadlo Toy Machine:“Jak dostal slon chobot“. Loutková podívaná pro nejmenší děti předškolního věku na motivy pohádky R. Kiplinga „O malém zvědavém sluněti“ Po představení následuje zvířátková výtvarná dílna s paní Andreou Beranovou.

Judistické naděje pod vedením Jaroslavy Černé uspěly na Velkých cenách Loun a Mostu

Uplynulé dvě soboty řádně prověřily malé bojovníky z SK Judo Děčín. Pod vedením trenérky Jarky Černé se naděje děčínského juda vydaly poměřit své síly se svými konkurenty z ostatních seвероčeských oddílů.



6.října se konala Velká cena Loun. Na tatami soutěžilo o medaile celkem 190 malých judistů a pětice zástupců děčínského juda přivezla domů pět cenných kovů. Jakub Kříček zvítězil ve váze do 27 kg, zatímco stříbro si v té samé kategorii vybojoval jeho oddílový kolega Adam Střelka. Stříbrnou medaili do Děčína přivezl ve váze i Lukáš Vašíček. Z bronzových medailí se radovali Filip Labuta (váha do 33 kg) a Daniel Senčišin (váha do 25 kg). Jejich trenérka J. Černá okomentovala jejich výkony takto: „Kluci mi udělali radost. Prali se jako o život, ale nebyli zbrklí. Dařilo se jim dodržet taktické pokyny na kterých jsme domluvili a dotáhli to až k medailím, což je při té veliké konkurenci, která v Lounech byla, velký úspěch.“

V sobotu 13.10. přivítal malé judisty Chomutov. Tradiční chomutovská Velká cena byla velmi silně obsazena a svěřenci trenérky Černé o sobě dali opět pořádně vědět. Zlatou medaili přivezl Adam Střelka, stříbro ve své kategorii získal Daniel Senčišin a z bronzu z Velké

ceny Chomutova se mohou těšit Jakub Kříček a Filip Labuta. Těsně pod stupni vítězů, tedy na čtvrtém místě, skončila talentovaná Viktorie Mileretová. Trenérka Černá viděla snažení svých svěřenců takhle: „Opět se ukázalo, že tréninková píle, taktická připravenost a odhodlání nechat na žíněnce duši nese ovoce. Judo má v Děčíně padesátiletou tradici a když se tak dívám na výkony našich nadějí, nemám o jeho budoucnost strach.“ (jr)



Děčínská plastika jako nová

V roce 2009 byla z iniciativy studentů Evropské obchodní akademie a Městského divadla Děčín realizována instalace moderní plastiky do parčíku u Zámeckého rybníku.

Vandalismus však existoval a existovat asi vždy bude a tak plastika s názvem Sen o měděných jablkách v nedávné době přišla o jeden ze svých trnů. Město Děčín, které krátce po skončení festivalu Studenti sobě IV. plastiku převzalo od Městského divadla Děčín, přistoupilo minulý víkend k její opravě.

„Požádali jsme autora plastiky Pavla Holečka z Kladna,

zdali by nepřijel své dílo po třech letech opravit a on samozřejmě souhlasil“, popisuje situaci Vladimír Jindra, tehdejší koordinátor akce. Sen o měděných jablkách je tedy opět kompletní. V rámci slíbené pravidelné péče dostala plastika od svého tvůrce i kompletně nový lak. Test tolerance k umění ve veřejném prostranství tak vstupuje do druhého kola.

DEČÍNSKÝ JAZZ FEST

INFO: FACEBOOK: MĚSTSKÉ DIVADLO DĚČÍN

RUDY LINKA TRIO

8.11. 21:00

VSTUPNÉ: 200 KORUN

Dan Bárta

14.11. 19:00

MĚSTSKÉ DIVADLO DĚČÍN

CENA: 280 KORUN

Illustratosphere + EPOQUE QUARTET

19.11. 21:00

LACO DECZI + CELULA NEW YORK

VSTUPNÉ: 200 KORUN

V PRODEJI JE VÝNOMNÁ VSTUPENKA NA CELÝ FEST ZA 500 KORUN

POUZE NA POKLADNÁCH KINA A DIVADLA WWW.DIVADLODECIN.CZ WWW.GARAGENOIR.CZ

PŘEDPRODEJ NA JEDNOTLIVÉ KONCERTY: WWW.VSTUPENKADECIN.CZ

REHKAT fyzioterapie & relaxace

KATEŘINA rehabilitace

3.

2.

1.

KAŽDÁ 3. ZDARMA

aneb když třetí vítězí

Rehabilitace Kateřina připravila akci „KAŽDÁ TŘETÍ ZDARMA“ - všechny předplacené služby se řídí pravidlem, že třetí návštěvu klient neplatí

Akce se vztahuje na permanentky i dárkové poukazy

- darujete zdraví a ušetříte + obdržíte ještě dárček.

AKCE PLATÍ NA VŠECH POBOČKÁCH!

Rehabilitace Kateřina s.r.o.

+420 734 346 266 | +420 734 621 918 | +420 734 845 589

www.rehkat.cz

PROGRAM KINA SNĚŽNÍK

pá 2	17:30	Hotel Transylvánie 3D
	20:00	7 dní HŘÍCHŮ
so 3	17:30	7 dní HŘÍCHŮ
	20:00	Hotel Transylvánie 3D
	22:00	Paranormal Activity 4 HOROR
ne 4	17:30	Hotel Transylvánie 3D
	20:00	7 dní HŘÍCHŮ
po 5	17:00	Hotel Transylvánie 2D
	19:00	George HARRISON: Living in the Material World
út 6	10:00	NEDOTKNUTELNÍ
	19:00	Dva nula
st 7	19:00	Dva nula
čt 8	19:00	OBCHOD PRO SEBEVRAHY
pá 9	17:30	Samsara
	20:00	ZÁBLESKY CHLADNÉ NEDĚLE
so 10	15:30	Pohádkové pásmo: Mach a Šebestová na prázdninách 3
	18:45	Bouře MET
ne 11	17:30	Samsara
	20:00	ZÁBLESKY CHLADNÉ NEDĚLE
po 12	19:00	Občan K. DOKUMENT
út 13	10:00	Babykino
	19:00	Yuma
st 14	19:00	Yuma
čt 15	00:01	TWILIGHT Saga: Rozbřesk - 2. část
	17:30	SKYFALL
	20:00	TWILIGHT Saga: Rozbřesk 2. Část
pá 16	17:30	TWILIGHT Saga: Rozbřesk 2. Část
	20:00	PATROLA
so 17	17:30	TWILIGHT Saga: Rozbřesk 2. Část
	20:00	PATROLA
ne 18	17:30	PATROLA
	20:00	TWILIGHT Saga: Rozbřesk 2. Část

ZOČI VOČI

+DAILY PROJECT 80,-

le garage noir

PUNK ROCK PARTY! PÁ 9.11. | 22:00

ZRNÍ

+CREWTONES PÁ 16.11. | 22:00

le garage noir

80,-

ZÁMEK DĚČÍN

ne 4. 11. Ekumenické setkání

17:00 zámecký park | Tradiční setkání s modlitbou a písní v zámeckém parku na Mariánské louce na místě farního kostela a hřbitova původního středověkého Děčína.

čt pá 8.–9. 11. Interiéry českých a saských zámků ve 20. století – dějiny a perspektivy

Knihovní sál v jižním křídle zámku | Mezinárodní konference. | Pořádáme ve spolupráci se Saskými státními zámky, hrady a zhradami a Zámkem Weesenstein. | Záštitu nad konferencí převzal první místopředseda vlády a ministr zahraničí České republiky pan Karel Schwarzenberg. | Program přednášek a podrobné informace naleznete na: www.zamekdecin.cz | Vstup: volný.

út 13. 11. Hrady na hranici

18:00 Rohový sál | Novou publikaci Iniciativy pro děčínský zámek představí její spoluautor Jiří Šedivý. | Vstup volný.

so 24. 11. Jak se rodí zámecká expozice

10:00 jižní křídlo | Další z cyklu oblíbených komentovaných prohlídek tentokrát představí první exponáty právě vznikající prohlídkové trasy v nově opravených částech zámku. | Vstupné: 90 Kč, studenti/senioři 70 Kč.



Zámecké interiéry v Čechách a v Sasku

Interiéry českých a saských zámků ve 20. století – dějiny a perspektivy

Šlechta a její sídla. Od konfiskace k restitucím. Osudy zámeckých interiérů ve 20. století. Koncepce památkových expozic.

8.–10. 11. 2012, zámek Děčín – Knihovní sál

Prohlídky zámku v listopadu: denně 10–16; so, ne a svátky 10–17 | zámecká kavárna: denně 10–17 | Rezervace a předprodej vstupenek v pokladně zámku na prvním nádvoří | na tel. č.: 412 518 905 | na www.zamekdecin.cz | www.facebook.com/zamekdecin

Zámecké interiéry v Čechách a v Sasku

V nově opravených prostorech jižního křída děčínského zámku proběhne mezinárodní konference.

Ani po skončení projektu „Hranice – 550 let Chebské smlouvy“, nekončí úspěšná spolupráce mezi správou děčínského zámku a saským zámkem Weesenstein. Díky vzájemné součinnosti se pomalu rozbíhá nový projekt, který bude realizován v letech 2012–2014. Jeho námětem je vnitřní vybavení zámeckých objektů na české i saské straně hranice. Z prostředků projektu bude pokračovat vyhledávání a restaurování původního mobiliáře děčínského zámku, který je od 40. let 20. století rozptýlen po řadě kulturních institucí po celé České republice. Těmito zachráněnými exponáty bude postupně vybavováno jižní křídlo.

Symbolický úvod nového projektu obstará mezinárodní konference „Interiéry českých a saských zámků ve 20. století – dějiny a perspektivy“, která se v Knihovním sále děčínského zámku odehraje ve dnech 8.–9. listopadu 2012. Jak již název napovídá, budou se odborníci z obou stran hranice zabývat otázkami vnitřního vybavení šlechtických sídel. Obě země totiž zažily do jisté míry podobné situace – rozpad tradičního systému v roce 1918 a zejména velkou vlnu konfiskací po skončení 2. světové války. Zámecké interiéry během těchto událostí ut-

se na mnoha místech napravují až do dnešních dnů. Současný návštěvník leckdy netuší, že prochází expozicí vytvořenou z předmětů, které na daný objekt vlastně vůbec nepatří, zatímco původní vybavení bývá ukryto v depozitáři.

„Konference se zaměří právě na objekty, které musely během 20. století hledat svou tvář. Změnily využití, často přišly o své původní vybavení, a proto přemýšlí, co mohou nabídnout dnešnímu návštěvníkovi,“ říká František Šuman ze Zámku Děčín p. o. „Obě země volí při rehabilitaci zámeckých interiérů svoji vlastní cestu, proto bude vzájemná výměna zkušeností velmi přínosná.“ Mezi nejatraktivnější části konference bude jistě patřit blok věnovaný současným a nedávným renovacím zámeckých expozic na řadě známých objektů. „Ze středních Čech můžeme například jmenovat zámky Žleby a Konopiště, z jižních Čech zámek Kratochvíle, z Libereckého kraje například zámek Hrubý Rohozec či Sychrov,“ dodává František Šuman. Zazní ovšem i zkušenosti z německé strany hranice. Kromě saských zámků Weesenstein, Pillnitz či drážďanské rezidence se referenti budou věnovat také objektům v Durynsku



pěly obrovské škody. Někdejší panovnické a šlechtické rezidence ztratily své původní využití, a byly využívány účelově. Na konci války i během konfiskace došlo k hromadnému rozkrádání a ničení původního vybavení.

V 50. letech zase historické objekty trpěly vytvářením různým umělých expozic, v rámci kterých docházelo k rozsáhlým a dnes jen stěží pochopitelným přesunům mobiliáře. Následky těchto neblahých událostí

či Berlíně-Braniborsku. Záštitu nad konferencí pak převzal ministr zahraničních věcí České republiky Karel Schwarzenberg.

Konference o zámeckých interiérech je přístupná také široké veřejnosti. Vstup je volný, všechny přednášky budou tlumočeny. Podrobný program a přihlašovací formulář naleznou zájemci na webových stránkách děčínského zámku: www.zamekdecin.cz. (zámek)

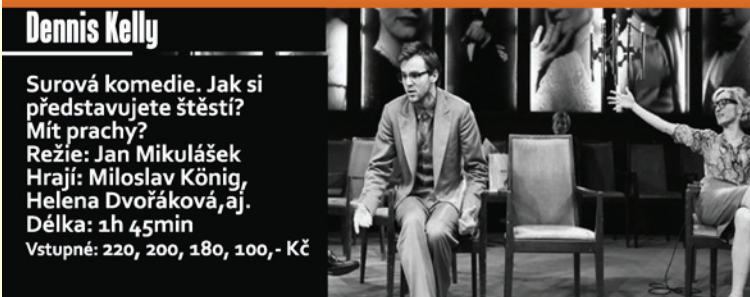
4. 11. 15.00 MACH A ŠEBESTOVÁ Divadlo Lampion Kladno **NEDĚLNÍ POHÁDKA**

6. 11. 19.00 PODZIMNÍ KONCERT K 50-TÉMU VÝROČÍ ZALOŽENÍ DĚČÍNSKÉHO SYMFONICKÉHO ORCHESTRU



10. 11. 18.45 Thomas Adès THE TEMPEST (BOUŘE) MET
Účinkují: Audrey Luna, Isabel Leonard, Iestyn Davies, Alek Shrader, Alan Oke, William Burden, Toby Spence, Simon Keenlyside
anglicky s českými titulky / Délka představení: 3h 30min / Vstupné: 300,- Kč
přímý přenos v kině Sněžník

13. 11. 19.00 LÁSKA A PENÍZE Divadlo v Dlouhé **D3**



Dennis Kelly
Surová komedie. Jak si představujete štěstí? Mít prachy?
Režie: Jan Mikulášek
Hrají: Miloslav König, Helena Dvořáková, aj.
Délka: 1h 45min
Vstupné: 220, 200, 180, 100,- Kč



02/15. 11. / 19.00 VÝCHODOČESKÉ DIVADLO PARDUBICE UVÁDÍ
LIBRETO: BETTY COMDEN, ADOLPH GREEN
Hudba: Nacio Herb Brown
TEXTY PÍSNÍ: ARTHUR FREED
ZPÍVÁNÍ V DESTI
Délka představení: 3h 15min
Vstupné: 280, 260, 240, 150- Kč

16. 11. 19.00 SVĚTÁCI Divadelní společnost Háta **volná kasa**

ZNÁMÝ PŘÍBĚH Z „VYŠŠÍ SPOLEČNOSTI“ V ORIGINÁLNÍM ZTVÁRNĚNÍ.



Režie: Lumír Olšovský
Hrají: Viktor Limr, Dalibor Gondík - Zbyšek Pantůček, Aleš Háma - Martin Zounar, Vlasta Žehrová - Olga Želenská, Mahulena Bočanová - Adéla Gondíková, Josef Oplt - Jan Přeučil
Délka představení: 2h 20min / Cena: 260, 240, 220, 120,- Kč

18. 11. 15.00 JAK KRAKONOŠ PEKAŘKU JÍŘU NAPRAVIL **NEDĚLNÍ POHÁDKA**

Umělecká agentura Mario Praha Půvabný pohádkový příběh o Krakonošovi a pyšné, lakomé pekaře Jíře, který vychází z lidového přísloví "pýcha předchází pád". Pohádka je veselá, ale obsahuje i ponaučení o tom, že by se lidé měli k sobě navzájem hezky chovat. Vstupné: 50, 40, 30,- Kč

20. 11. 19.00 FILUMENA MARTURANO agentura Harlekýn

Domenico mladíčkou Filomenu potkal v nevěstinci. Filomena se stala jeho milenkou a dokonce vedla jeho obchody. A po všech těch letech si jednoho dne ten starý kocour přijde, že se ožení s nějakou mladou holkou!
Režie: Zdeněk Kaloč / Hrají: Simona Stašová, Svatopluk Skopal, Libuše Švormová, Jarmila Pokorná, Čestmír Gebouský, Zdeněk Hruška, Libor Hruška, František Skopal, Karel Heřmánek ml., Radka Filásková, Petr Srna a další.
Délka 2h / Vstupné: 350, 330, 310, 200,- Kč

21. 11. 19.00 SILVANO MINELLA / housle FLAVIA BRUNETTO / klavír K

2. koncert abonentního cyklu KPH 2012-13 / Jedenáctý ročník mezinárodního hudebního festivalu "Tóny nad městy" představuje řadu vynikajících umělců. Už tradičně se jeden z koncertů koná v Děčíně. Program koncertu je pozoruhodný také některými u nás méně uváděnými kompozicemi skladatelů 19. - 20. století (F. Schubert, F. Liszt, M. de Falla, M. Ravel, C. Debussy, G. Petrassi). / Vstupné: 160,- Kč

26. 11. 19.00 SCAPINOVA ŠIBALSTVÍ / Molière Městské divadlo Mladá Boleslav **D1**

Moliérův SCAPINO je ŠIBAL podobný Belmondovým filmovým hrdinům. Také přitažlivý, důvěryhodný, obdivuhodný. Nasazuje krk, nastavuje záda, přijímá rány a taky dává, nesmíruje se s hloupým pořádkem věcí. Inscenace Městského divadla Mladá Boleslav je od základu postavená na výsostném komickém talentu Matouše Rumla v hlavní roli. Je to dost netradiční Molière, hraný tak trochu jako commedia dell'arte. Celá inscenace je prošípaná značným množstvím popkulturních odkazů.
Režie: Jan Novák / Překlad: Jiří Žák / Hudba: Petr Malásek
Hrají: Matouš Ruml, Martin Hrubý, Ivo Theimer, Lucie Matoušková, a další.
Délka představení: 2h 20min / včetně přestávky / Vstupné: 200, 180, 160, 100- Kč

30. 11. 19.00 MLČ, JOBE, MLČ! / Anica Jenski Švandovo divadlo S

Brutální hra ze současnosti, jejíž autorka, děčínská básnička Anica Jenski, se letos dostala do nejvyššího výběru dramatické soutěže Cen Alfréda Radoka. Bůh versus Dábel. Frustrovaný sociální pracovník versus zahořklý invalida. Střet světla a temnoty. Boj o duši a přičetnost jedné poloblažné holky. Může Bůh trpět syndromem vyhoření? Je nám lépe v realitě nebo iluzi?
Režie: Dodo Gombár
Hrají: Robert Jašków, Patrik Děrgel, Zuzana Onufráková, Tomáš Kobr j.h.

Délka představení: 1h 15min
Vstupné: 200, 150- Kč



U Plovárny 7, Děčín
Pondělí - Pátek
8:30-12:00 13:00-17:00
tel. 777 855 997

The logo for Salus Medical, featuring the word "SALUS" in large green capital letters, "medical" in smaller grey lowercase letters below it, and a green circular icon with a stylized white 'S' shape inside.

PRODEJNA ZDRAVOTNICKÝCH POTŘEB

(vedle prodejny Elektro Hájek)



Vám nabízí

- ① široký sortiment zdravotnického materiálu a potřeb
- ① odborné poradenství
- ① měření krevního tlaku zdarma
- ① zastoupení značek Hartmann Rico, Maxis, DMA, Patron, Thuasne, Scholl, Bama, Svorto a dalších

ROZVOZ INKONTINENTNÍCH A KOMPENZAČNÍCH POMŮCEK DOMŮ ZDARMA!!!

obvazový materiál
prostředky pro inkontinenci
stomické pomůcky
vozíky
ortopedické pomůcky
kompresivní punčochy
respirační a inalační pomůcky
pomůcky pro diabetiky
kompenzační pomůcky
ortopedická obuv
rehabilitační pomůcky
dentální výrobky
přístroje a ostatní

• OBCHODNÍ DŮM •



• DŘEVO - ŘEZIVO - TRÁMY •

• **Vše pro Vaši zahradu a dům!** •

palubky

dřevěné trámký •

prkna

OSB desky

• OSB 4PD 67,5x250x12mm - 227Kč vč.DPH •

OSB 125x250x15mm - 506Kč vč.DPH •

- Dále nabízíme: střešní latě, palubky a podlahovky, prkna, •

• dveře, zárubně a střešní krytiny •

·Dělnická 73, Děčín VI, Tel.: 412 598 211 ·

· www.ryko-obchod.cz ·

NEČEKEJTE AŽ VÁS ZIMA PŘEKVAPÍ !!!

KVALITNÍ NÍZKOSIRNATÉ LEDVICKÉ UHLÍ

DOPRAVA od 40g ZDARMA

- **NÍZKÉ CENY - 1q již od 220,-**
- **SKLAD V BLÍZKOSTI CENTRA**
- **STROJNÍ NAKLÁDKA ZDARMA**
- **DOVOZ AŽ K VÁM - od 40q ZDARMA**

DEPO-DC

NOVĚ OTEVŘENÝ SKLAD SYPKÝCH MATERIÁLŮ S VÁŽNICÍ PRO VELKO I MALO ODBĚRATELE

Teplická ul. 109/181, 405 02 Děčín VIII /Dolní Oldřichov/



MĚSTO DĚČÍN

ZPRÁVODAJ

Informační čtrnáctideník pro občany statutárního města Pěčín

Vydavatel: Statutární město Děčín - Mírové nám. 1175/5 Děčín IV • Registrace: MK ČR 14498
 IČ: 00261238 • Tel. 412 593 111 • e-mail: posta@mmdecin.cz
 DTP, tisk: tiskárna Jiprint s.r.o. Jihlava • tel.: +420 567 304 720 • www.jiprint.cz
www.mmdecin.cz • redakce: tiskovy.mluvci@mmdecin.cz